

Biber
Umweltprodukte Versand GmbH
Färbergasse 13 | 6850 Dornbirn | Austria
info@biber.com | www.biber.com

biber

Fensteraußenthermometer



Anleitung
Instructions

Das Fensteraußenthermometer ermöglicht Ihnen eine einfache und schnelle Ablesung der Außentemperatur von innen.

Suchen Sie einen geeigneten Ort für die Montage des Thermometers. Das Thermometer wird von außen an einer Fensterscheibe befestigt. Idealerweise sollten Sie eine Fensterscheibe mit Nordausrichtung wählen, um direkte Sonneneinstrahlung zu vermeiden.

Auch die Befestigung oberhalb einer Wärmequelle, z.B. dem Abluftschacht einer Klimaanlage, kann die Anzeige verfälschen, weil immer die am Aufhängeort gemessene Temperatur angezeigt wird. Die Temperaturanzeige wird auch durch Wärmebestrahlung von der Glasscheibe oder anderen Quellen beeinflusst, z.B. des beheizten Raumes im Inneren, besonders wenn sich unterhalb des Fensters ein Heizkörper befindet. Wo erforderlich, sollte also eine

etwas höhere Montage berücksichtigt werden. Vorteilhaft ist eine Befestigung auf Augenhöhe, um Ablesefehler zu vermeiden.

Hinweis

Um die optimale Haftung des Magnetklebers auf Ihrer Fensterscheibe sicherzustellen, sollte die Verarbeitungstemperatur zwischen +18 °C und +35 °C liegen. Bitte achten Sie auf eine saubere Oberfläche, welche frei von z.B. Fett-, Öl- oder Silikonfilmen sowie ohne Schmutzpartikel sein muss.

Montage

Bitte beachten Sie bei der Montage des Fensteraußenthermometers außen am Fensterglas folgende wichtige Schritte:

1. Artikel aus der Verpackung nehmen. Im Auslieferungszustand ist der Magnet in die dafür vorgesehene Halterung in der Mitte des Fensterthermometers eingesetzt.

2. Weiße Schutzfolie von der Klebefläche des noch im Fensterthermometer befindlichen Magneten entfernen.
3. Fensteraußenthermometer mit dem noch eingesetzten Magneten an dem vorbereiteten Ort der Montage durch leichten Druck auf den Gehäusering des Thermometers fixieren.
4. Das Fensteraußenthermometer lässt sich nun leicht von der Scheibe abziehen, der Magnet verbleibt auf der Scheibe und kann nun festgedrückt werden.
5. Fensteraußenthermometer wieder aufsetzen.

Pflegehinweis

Das Thermometer lässt sich jederzeit abnehmen, um das Fenster zu reinigen. Das Instrument von Zeit zu Zeit mit einem feuchten Lappen abreiben, keine aggressiven Putz- oder Scheuermittel verwenden!

See the outside temperature from the inside or vice versa!

Look for a suitable place to mount the thermometer.

It is attached from to the window from the outside. Ideally, the thermometer should be fitted to a window facing north to avoid false readings caused by excessive heat, i.e. direct sun.

The sensor could also be affected by other factors such as reflection from the glass pane or nearby objects (wall, waste air from air condition etc.), including the temperature of a heated room, particularly if there is a radiator under the window.

Where necessary, an appropriate allowance for false readings should be made. Mount the thermometer at eye level to avoid parallax errors.

Advice

Please provide a processing temperature between +18 °C and +35 °C to obtain optimum adhesion, the bonding surfaces must be compatible, clean and dry.

Mounting

Please mind the following important steps before mounting the exterior window thermometer:

1. Please take the article out of the packaging.
The magnet is placed inside the provided fitting.
2. Please remove the protection foil from the magnet.
3. The window thermometer now can be mounted on to the prepared spot on the window by slightly pressing the application (including thermometer) to the window.
4. Now please remove the thermometer from the application. The magnet can be tightly fitted to the window.
5. Then reattach the window thermometer to the magnet.

Care instructions

The thermometer can be removed from the window at any time to clean the window. Please clean the device from time to time with a damp cleaning cloth. Please do not use aggressive cleaning agents, like abrasives or rubbing alcohol etc.